Televes®

Ref. 717501

Receptor de Satélite de Alta definição

Manual de instruções

Índice

1. Precauções

Leia este manual antes de manusear ou ligar o equipamento !

O **ZAS SAT HD** que acaba de adquirir foi construído conforme as normas internacionais de segurança.
Recomenda-se uma leitura atenta dos seguintes conselhos de segurança.

ALIMENTAÇÃO:

Adaptador 230V~ / 12V⎓.
O adaptador de alimentação é o dispositivo de desconexão do equipamento.
A base da tomada de corrente deve estar próxima do equipamento e de fácil acesso.

SOBRECARGA:

Não sobrecarregar as tomadas, prolongações ou adaptadores para evitar o risco de incêndio ou descarga eléctrica.

LÍQUIDOS:

Não expor o adaptador de rede à queda ou salpicos de água.
Não colocar objetos ou recipientes que contenham líquido sobre ou nas proximidades do equipamento.

PEQUENOS OBJECTOS:

Evitar a proximidade de pequenos objectos metálicos. Estes podem entrar pelas ranhuras ou conectores do receptor e causar graves danos.

LIMPEZA:

Desligar o adaptador da rede antes de efectuar a limpeza.
Utilizar um pano suave, ligeiramente humedecido em agua (sem detergentes) para limpar o exterior do receptor.

VENTILACÃO:

Colocar o receptor num lugar ventilado com as ranhuras a descoberto.
Evitar a exposição ao sol, a fontes de calor ou a chamas.
Não colocar por cima outros equipamentos.

CONEXÕES:

Efectue apenas as conexões recomendadas para evitar possíveis danos.

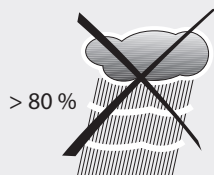
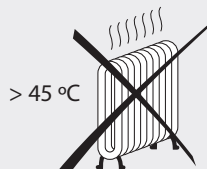
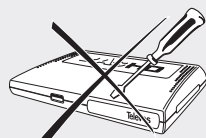
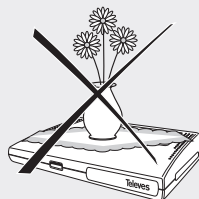
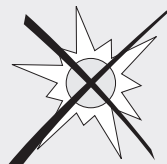
CONEXÃO AO LNB:

Desligar o receptor antes de conectar ou desconectar o LNB.
NÃO ACTUANDO ASSIM, PODERÁ DANIFICAR O LNB.

CONEXÃO À TV:

Desligar o receptor antes de o conectar ou desconectar a um TV.
NÃO ACTUANDO ASSIM, PODERÁ DANIFICAR O TV.

INSTALAÇÃO:

Colocar o receptor num local interior protegido de descargas, chuva ou luz solar directa.

2. Informação Geral

O Receptor Digital de Satélite ZAS HD SAT é um equipamento que lhe permite a visualização de uma grande variedade de programas fornecidos por um ou mais satélites.

Este manual de instruções explica como se instala o receptor ZAS HD SAT e todos os passos necessários para utilizar as suas várias funções.

Tanto para a instalação do receptor como para o seu correcto funcionamento, leia este manual e guarde-o para futuras consultas.

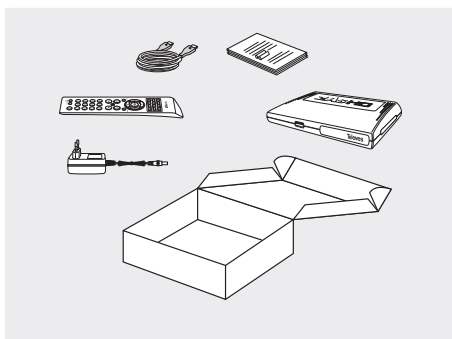
2.1. Principais Características

- Receptor de satélite de canais livres.
- Compatível com DiSEqC 1.2
- Compatível com LNB unicable.
- Compatível com MPEG2 e MPEG4/H.264.
- Preparado para USB PVR.
- Permite gravar directamente para um disco externo ou numa pen drive (FAT 32) através de USB*.
- Função Time Shift por USB com opção de gravação.
- Função Multimedia.
- Saída HDMI (Auto, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p e Highest).
- Saída de áudio óptica (TOSLINK).
- Saída multi-vídeo: CVBS, RGB (SCART).
- Funções avançadas na repordução (Avanço/Retrocesso rápido, ficheiro anterior/seguinte, Pausa, Aceder a).
- Menu de fácil utilização.
- Primeira instalação com orientação.
- Lista de canais pré-programada.
- Possui seis Listas de Favoritos (A, B, C, D, E, F).
- Memoriza até 5000 programas.
- Actualização de software fácil e rápida através de USB.
- Função de temporização para gravar programas.
- Guia Electrónico de Programação (EPG).
- Suporta a função OSD Teletexto e Legendas (standard e TXT).
- Suporta Teletexto VBI.
- Controlo Parental.
- Memoriza o último programa automaticamente.
- Baixo consumo.

* A Televés não garante a total compatibilidade com todos os dispotivos USB.

2.2. Conteúdo

Comprove que todos os seguintes componentes vêm incluídos na embalagem:

- 1 x Receptor ZAS HD SAT.
- 1 x Comando à distância.
- 1 x Adaptador de Alimentação.
- 1 x Cabo HDMI.
- 2 x Pilhas tipo "AAA".
- Manual de Instruções.

2.3. Funcionamento geral do ZAS HD SAT

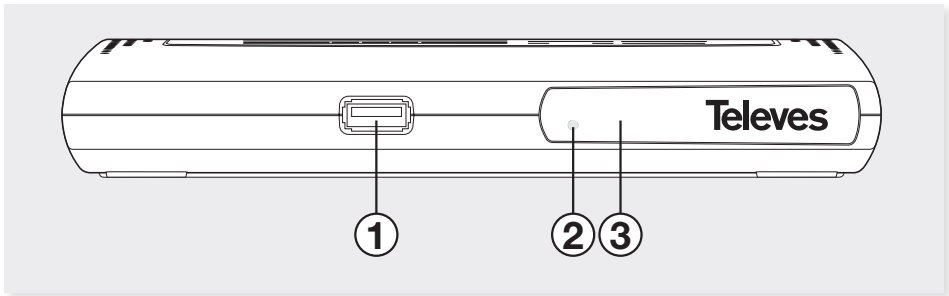
Ao longo deste manual verá que a utilização do ZAS HD SAT tem como base uma série de menus muito fáceis de utilizar.

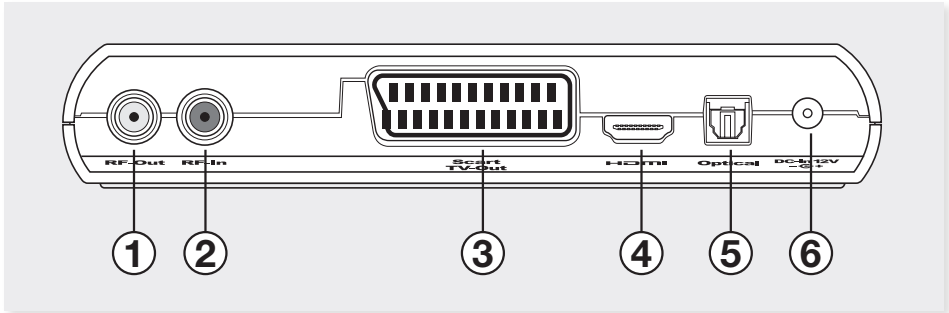
Estes menus ajudá-lo-ão a desfrutar do seu receptor Televés, ao guiá-lo ao longo da instalação, da pesquisa de programas, da visualização e de muitas outras funções.

É necessário ter em conta que um novo software pode alterar as funcionalidades do seu receptor.

Caso tenha algum problema relacionado com o funcionamento do seu receptor , consulte o capitulo "Resolução de problemas", antes de entrar em contacto com o seu instalador ou com o serviço de assistência técnica da Televés.

3. Descrição das ligações

Painel Frontal

N.º	Nome	Função
1	**Porto USB**	Ligação para uma memória USB (PEN DRIVE), leitor de cartões de memória ou disco externo (FAT 32) com alimentação externa.
2	**LED**	LED de funcionamento (Vermelho: em Standby; Verde: em funcionamento).
3	**IR**	Sensor de IV.

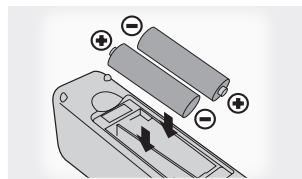
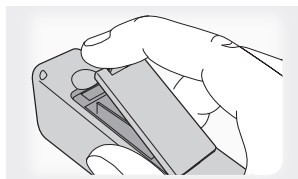
Painel Posterior

N.º	Nome	Função
1	**RF-OUT**	Saída RF para efectuar uma ligação a outro receptor.
2	**RF-IN**	Entrada de sinal da antena de satélite (aliment. +13, 18V/250mA selecion. pelo menu)
3	**SCART TV-OUT**	Para efectuar ligação a um televisor através de um euroconector.
4	**HDMI**	Interface para ligação de sinal em alta definição.
5	**OPTICAL**	Saída óptica de áudio digital.
6	**DC-IN 12V**	Entrada para ligação ao adaptador 220 VAC/12 VDC

PT

3.1. Comando à Distância

Tecla	Função
⏻	Liga e desliga o ZAS HD SAT (modo Standby).
TV/R	Comuta entre o modo TV e Rádio.
QUICK MENU	Acesso directo a funções de: Legendas, Idioma de áudio, Formato do ecrã e desligar SCART.
0 ... 9	Selecciona o número de programa pretendido. Entrada directa de dados no menu.
i	Informação do programa visualizado.
GUIDE	Activa o Guia Electrónico de Programas (EPG).
VOL+/VOL-	Ajuste do volume em modo TV e Rádio.
🔇	Suprime o som (Mute).
CH ▲ / CH ▼	Alteração de programa em modo TV e Rádio.
(MENU)	Activa o menu no ecrã.
(EXIT)	Volta ao menu anterior ou sai totalmente do menu. Em modo normal, regressa ao programa anterior.
▲ / ▼	Permite mover-se pelas diferentes opções de cada menu. Alteração de programa em modo TV/Radio.
◀ / ▶	Permite eleger entre as diferentes configurações da opção seleccionada (no caso das perguntas de confirmação). Ajuste do volume em modo TV/Radio.
(vermelho, verde, amarelo, azul)	Funções de acordo com o menu. Acessso rápido no modo Teletexto.
TXT	Activa o teletexto correspondente a esse programa.
■	Finaliza a Gravação/Reproducção em curso.
▶ ❚❚	Reproduz/Pausa o ficheiro seleccionado.
●	Inicia a gravação do programa seleccionado.
⏮	Salta 30 seg. até atrás na reprodução.
◀◀	Retrocesso rápido em modo reprodução (x2, x4, X8, x16, x32).
▶▶	Avanço rápido em modo reprodução (x2, x4, X8, x16, x32).
⏭	Salta até 30 seg. à frente na reprodução.

As teclas ⏻ **, VOL+/VOL-** e **CH ▲ / CH ▼** apresentam-se em Braile.

- Não deite as pilhas usadas no lixo ou ao fogo. Deposite-as no local adequado para o efeito.
- Mantenha as pilhas afastadas do calor, luz solar directa ou do fogo.

4. Instalação do Equipamento

É possível ligar diferentes tipos de televisores e outros equipamentos ao seu **ZAS HD SAT**.

Neste manual mostram-se as formas mais comuns de efectuar a sua ligação. Caso surja algum tipo de problema ao ligar o receptor, entre em contacto com o seu vendedor.

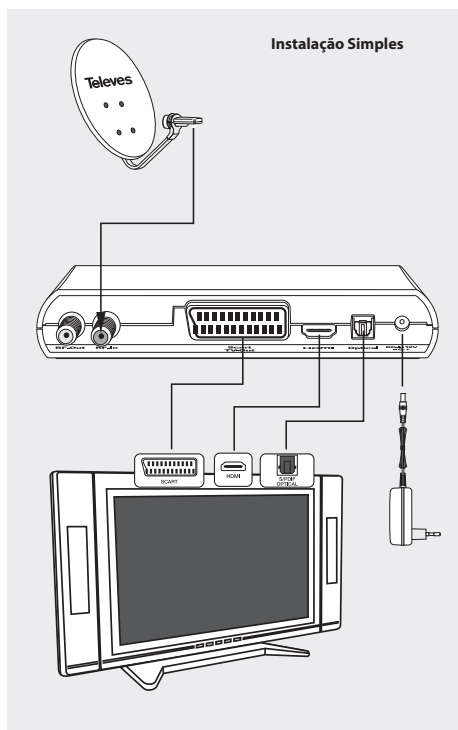
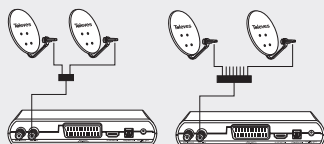
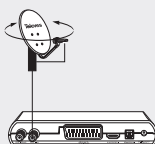
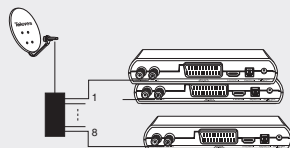
Existem duas formas de conectar o receptor **ZAS HD SAT** ao televisor: por meio de um cabo euroconector (SCART) ou um cabo HDMI (alta definição). Se o televisor dispõe de um conector HDMI, utilizar este tipo de ligação já que se obtem uma melhor qualidade de imagem.

Quando a ligação se realiza utilizando um cabo euroconector, o **ZAS HD SAT** pode-se entregar sinal RGB ou CVBS (vídeo composto). Por defeito (de fábrica), o **ZAS HD SAT** vem configurado para entregar sinal em CVBS já que existem alguns televisores que não suportam a saída em RGB. Não obstante, para obter maior qualidade de imagem recomenda-se seleccionar a opção RGB (sempre e quando o televisor seja compatível com estes sinais). Para alterar a configuração de CVBS a RGB, efectuar através do menu “Formato de Video Scart” (consulte o capítulo 11.2. Definições de Saída).

4.1. Ligação a um Televisor

- Ligue o sinal de antena ao conector RF IN do **ZAS HD SAT** (instalação simples).
- Ligue o áudio e o video entre o **ZAS HD SAT** e a TV através de um cabo euroconector (SCART) ou uma ligação HDMI.
- Liguar os equipamentos do conjunto (TV).
- Alimentar o **ZAS HD SAT** através do adaptador de rede.

- *A Televés recomenda um cabo HDMI de categoria 2 (alta velocidade).*
- *Se o seu televisor apenas possuir um conector DVI, utilizar um adaptador HDMI-DVI. Conectar um cabo de áudio para a saída de som.*

- *NÃO LIGAR o adaptador à rede antes de finalizar todas as conexões da unidade.*

5. Primeiros passos...

Uma vez terminadas todas as ligações do equipamento, ligar o adaptador à rede eléctrica e no comando do **ZAS HD SAT** (premir a tecla ⏻), este necessita de um instante para realizar uma verificação automática de forma a ficar pronto a ser utilizado.

O led frontal fica intermitente durante este período. **Não desligue o receptor nem pressione nenhuma tecla**.

O ecrã de boas-vindas surge automaticamente e será este que o guiará através da configuração dos menus e busca de programas.

Em primeiro lugar deverá seleccionar o idioma em que pretende que os menus lhe sejam apresentados no ecrã.

- Seleccione o idioma no qual os menus serão apresentados no ecrã, através das teclas de selecção ◀ ou ▶ .
- Premir **OK** para confirmar a selecção.

No seguinte ecrã deverá indicar a zona geográfica onde se encontra instalado o receptor e o formato do ecrã que deseja (4:3 ou 16:9). A zona geográfica deve ser a correcta, já que apartir deste dado depende a correcta indicação da hora apresentada nos menus.

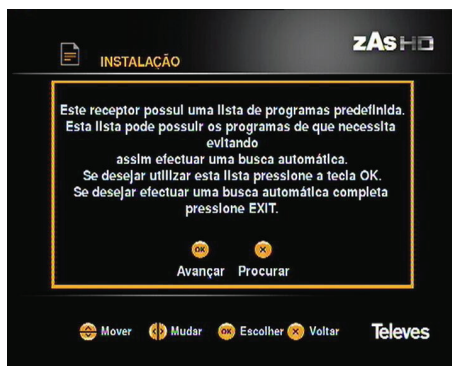
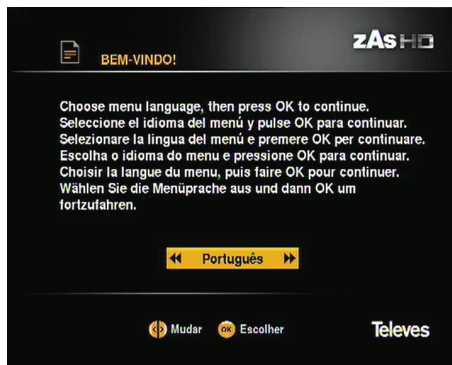
- Seleccionar uma destas opções através das teclas de selecção ▲ ou ▼ em cada uma delas modificar o valor através das teclas de selecção ◀ ou ▶.
- Premir **OK** para confirmar os valores e continuar.

Este receptor dispõe de uma lista de canais pré-programada que pode activar neste momento. Esta lista pode conter já todos os canais desejados, com o que não será necessário realizar uma busca completa de canais.

Em função do país seleccionado na secção anterior, Seleccionar-se-á uma lista distinta.

- Premir a tecla **OK** para aceitar a lista pré-programada e finalizar a instalação ou premir **EXIT** para realizar uma busca completa.

- A carga da lista de canais pré-programados implica uma confi guração de antena simples.

Se a instalação não corresponder com esta (dispõe de DiSEqC, Motor, etc.), recomenda-se realizar uma busca completa.

Neste ecrã deverá indicar se dispõe de algum dispositivo DiSEqC, motor ou LNB unicable na sua instalação da antena.

Se dispõe de uma instalação simples, ou seja de uma antena conectada directamente ao receptor, mantenha a opção "Nenhum".

Na secção ***Satélite*** indique o satélite ao qual se encontra orientada a antena.

Se a sua instalação não corresponde com esta, consultar a secção. *11.5.- Busca de canais => Configuração de Antena.*

- Seleccionar uma destas opções através das teclas de selecção ▲ ou ▼ em cada uma delas modificar o valor através das teclas de selecção ◀ ou ▶.

As barras de nível indicam se dispõe de sinal nesse satélite e qual a intensidade e qualidade para cada canal de TV.

- Premir **OK** para confirmar os valores e continuar.

Antes de iniciar a busca de programas, deve indicar o tipo de busca a efectuar.

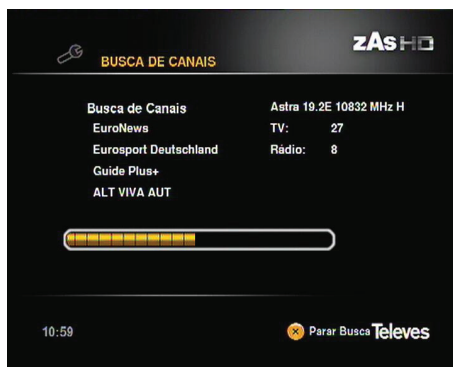
- Em Scan Mode, se seleccionar a opção "Todos" o receptor irá memorizar todos os programas encontrados, se seleccionar "Free Only" apenas irá memorizar os programas livres.
- Em Channel Type, seleccione o tipo de busca pretendida: apenas aos programas de "TV", aos de "Rádio" ou ambos "TV & Rádio".
- Em "Busca por Operador" Indique se a busca se realizará em todos os transponders "Sim", ou apenas nos transponders memorizados no receptor "Não".
- Pressione **OK** para confirmar os valores e continuar.

Começar a busca automática de canais.

Este processo pode levar algum tempo. Por favor, aguardar.

- Pode-se suspender a busca em qualquer instante ao premir a tecla **OK**.

Por fim, apresenta-se no ecrã um resumo dos canais encontrados.

- Premir a tecla **OK** para continuar. Voltar a premir esta tecla para passar a visualizar os canais encontrados.

*- Se ao finalizar a busca o receptor não tiver encontrado nenhum canal, aparecerá uma mensagem de aviso. Premir **OK** para continuar. Alteradas as conexões, voltar a premir **OK** para realizar outra busca ou modificar algum parâmetro. (Para mais informação consultar a secção. 11.5. Busca de canais => Configuração de Antena).*

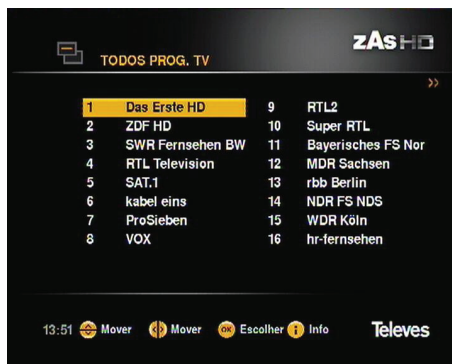
PT

6. Funções Básicas

6.1. Alternar entre programas de TV e Rádio

- Enquanto visualiza um programa de TV, premir a tecla **TV/R** no comando à distância para comutar entre os programas de TV e programas de Rádio.
- Ao voltar a premir esta tecla regressa ao modo anterior.

6.2. Selecção de programas

- Para seleccionar um programa, utilizar as teclas **CH▲** / **CH▼**, as teclas de selecção ▲ / ▼ ou o **teclado numérico (0 ... 9)** do comando à distância.
- Dispõe de outra forma de alterar de programa de forma simples e visual. Enquanto está a ver um programa de TV ou Rádio, premir a tecla **OK** no comando à distância. É-nos apresentada a lista de programas. Seleccionar um novo programa da lista com as teclas **▲, ▼, ◀ ou ▶** e premir **OK**.
- Ao premir a tecla *i* apresenta-se informação técnica do programa seleccionado.
- Pode regressar ao último programa que estava a visualizar ao premir a tecla **EXIT**.

6.3. Informação de Programa

- Cada vez que mudar de programa, irá surgir uma informação acerca do mesmo, durante uns segundos na parte inferior da ecrã (banner).
- Enquanto visualiza um programa, pode ver esta informação em qualquer momento ao premir a tecla *i* no comando à distância.
- Ao voltar a premir esta tecla enquanto permanece visível a informação do programa (banner), amplia-se e passa a mostrar um pequeno resumo da programação. Se o texto ocupa mais de uma página, utilizar as teclas ▲ ou ▼ para visulaizar tudo. Com as teclas ◀ ou ▶ apresenta-se a informação do evento seguinte.
- Para além da indicação do Nº e nome do canal, hora actual, hora de começo e final do evento actual como do seguinte, o "banner" pode presentar os seguintes icons:

: Indicação estimada da duração temporal do evento actual relativamente à duração total do mesmo.

: Indicação da classificação por idade.

: Informação do programa

: Indica que o programa emite o audio em formato Dolby Digital Plus.

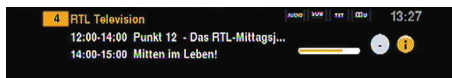
: Indica que o programa emite com vários áudios.

: Indica que o programa dispõe de legendas.

: Indica que o programa dispõe de Teletexto.

Banner de informação

- A informação EPG só se encontra disponível quando é fornecida pelo operador.

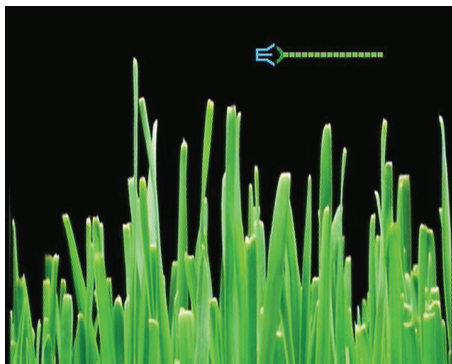
- Para sair premir **EXIT**.

6.4. Controlo de Volume / Mute

Controlo do volume

- Para aumentar ou reduzir o volume, utilize as teclas **VOL+** / **VOL-** ou ◀ / ▶ do comando à distância.

- O volume também poderá ser controlado através do volume do seu TV.

Mute

- Para suprimir o som, pressione a tecla 🔇 do comando à distância. Para voltar a ter som pressione novamente esta tecla.
- Tambem pode ter novamente som se pressionar qualquer uma das teclas **VOL+** / **VOL-** ou ◀ / ▶ do comando.

6.5. Menu rápido

Existe uma forma rápida de aceder a algumas das funções do **ZAS HD SAT** tal como o idioma das legendas, o idioma do áudio, o formato de imagem ou a desactivação do scart, através da tecla **QUICK MENU**.

- A opção seleccionada surge realçada. Utilizar a teclas ▲ ou ▼ para se deslocar e seleccionar outra opçao.

Idioma das Legendas

- Utilizando as teclas ◀ ou ▶ poderá seleccionar o idioma para as legendas entre "Desactivadas" e alguma das opções disponíveis.
- Sempre que a transmisão disponibilize este seviço, as legendas serão apresentadas na parte inferior do ecrã. Se este serviço não for disponibilizado, aparece a opção "Desactivado" e não possível efectuar alterações.
- Esta opção encontra-se desactivada por defeito.

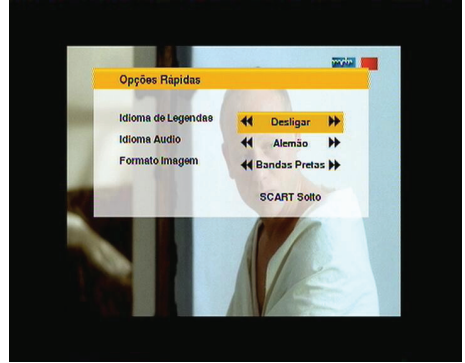
Idioma do Áudio

- Seleccione o idioma para o áudio entre os disponíveis através as teclas ◀ ou ▶ .
- Se a transmissão não disponibilizar vários áudios, é apresentada a opção predefinida e não possível efectuar alterações.

Formato de Imagem

- Seleccione o formato para o ecrã entre "Automatica", "Zoom", "Bandas pretas" ou "Concluída" para uma relação 16:9 e "Automatica", "Concluída", "Letter Box" ou "Pan & Scan" para relação 4:3 através das teclas ◀ ou ▶ . Para alterar a relação de aspecto veja o menu "Ajustes de saída".

SCART Solto

- Esta opção permite-lhe desactivar o sinal que indica ao televisor que o receptor se encontra ligado e assim evitar que este se ligue.
- Seleccione a opção ***SCART Solto*** e premir a tecla **OK**.

- *Nem todos os operadores proporcionam informação sobre as legendas ou os idiomas de áudio disponíveis.*

6.6. Teletexto

O Z**AS HD SAT** permite-lhe seleccionar todos os serviços de teletexto proporcionados pelo fornecedor de serviços.

- Pressione a tecla **TXT** do comando para activar o Teletexto.
- Ao pressionar uma segunda vez a tecla **TXT,** torna o fundo transparente para poder ver a imagem e o teletexto em simultâneo.
- Os serviços de teletexto visualizam-se da maneira habitual. Utilize as teclas ▲ ou ▼ para avançar ou retroceder página a página, ou então digite directamente o número da página utilizando o teclado numérico.
- Em páginas com avanço automático, pressione a tecla **OK** para interromper o avanço e poder ver a página com mais tempo. A indicação "=" é apresentada ao lado do número de página. Pressione esta tecla novamente para permitir o avanço.
- O comando à distância do **ZAS HD SAT** dispõe de teclas coloridas que facilitam o acesso rápido às páginas do Teletexto.
- Mesmo que o seu televisor não disponha de descodificador de Teletexto, poderá visualizá-lo no ecrã, uma vez que este é gerado automaticamente pelo **ZAS HD SAT**.
- Para sair do Teletexto, pressione a tecla **TXT** até este deixar de ser apresentado no ecrã.

- Se estiver a utilizar a função TimeShift ou a reproduzir um programa gravado anteriormente no disco rígido, o Teletexto não se encontrará disponível.

7. Guia Electrónico de Programação (EPG)

O **ZAS HD SAT** proporciona a função "Guia Electrónico de Programação" para que o utilizador tenha acesso ao guia de TV (ou de rádio) que mostrará informações sobre o programa actual ou os seguintes nos diferentes canais, tais como o nome, hora de início, hora de fim, um pequeno resumo...

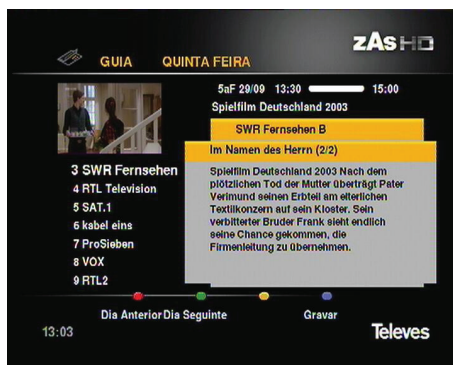
- Para ver a informação do Guia Electrónico de Programação (EPG), pressione a tecla **GUIDE** do comando à distância enquanto estiver a ver um canal.

A informação será apresentada no ecrã separada em duas colunas. No lado esquerdo será apresentada a lista de canais e no lado direito será apresentada a lista de programação do canal seleccionado.

- Desloque-se pela lista de canais ou programas com as teclas ▲ ou ▼. Para passar da lista de canais para a lista de programas, utilize as teclas ◀ ou ▶.
- Utilizando as teclas de cores **vermelha** e **verde** poderá aceder à informação relativa aos próximos dias.
- Uma vez seleccionado um programa, se pressionar a tecla **OK** será apresentado um ecrã no qual visualizará a descrição mais detalhada do mesmo. Para regressar ao ecrã anterior, pressione novamente a tecla **OK** ou **EXIT**.

- Se pressionar a tecla **azul** quando estiver sobre um dos programas da lista, é automaticamente criado um novo temporizador com esse programa e o símbolo "✓" é apresentado ao lado do nome indicando este estado. Para eliminar o temporizador, pressione novamente a tecla **azul** e o símbolo desaparece.
- Para obter mais informações acerca de como programar um evento, consulte o capítulo 10. Temporizadores.

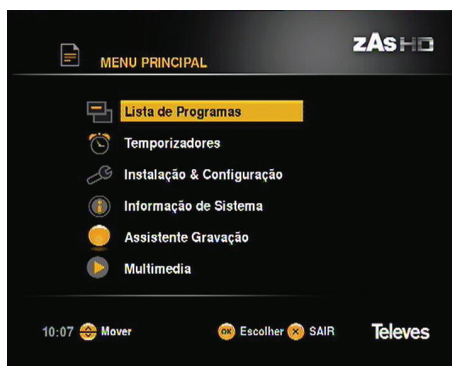
- Para sair finalmente do guia, pressione a tecla **EXIT**.

- *A informação apresentada no guia é fornecida pelo fornecedor do serviço, pelo que é possível que nem sempre esteja disponível.*
- *Se o programa seleccionado não apresentar dados no guia, será apresentada a indicação "Não existem dados disponíveis para este canal".*

8. Menu Principal

- Pressione a tecla **MENU** para aceder ao menu principal.
- Este menu é composto por seis submenus, tal como se pode ver na imagem.

  - Listas de Programas
  - Temporizadores
  - Instalação e configuração
  - Informação de Sistema
  - Assistente de Gravação
  - Multimedia

- Seleccione uma das opções do menu com as teclas ▲ ou ▼ e pressione **OK** para aceitar.

- Pressione a tecla **EXIT** ou **MENU** para sair do menu anterior e sair por fim dos menus.

9. Lista de Programas

- Pressione a tecla **MENU**, seleccione a opção ***Listas de Programas*** com las teclas ▲ ou ▼ e pressione **OK**. São apresentadas todas as listas de programas disponíveis.
- As listas podem ser editadas pelo utilizador, ou seja, pode criar e personalizar a sua própria lista. Utilize esta opção para ordenar os programas ao seu gosto.

9.1. Programas de Televisão Livres

Na lista **TV Livres** são apresentados todos os programas de televisão transmitidos em sinal aberto encontrados durante a "Pesquisa de Programas".

- Pressione **OK** nesta opção para aceder à lista de programas. Utilizando as teclas ▲, ▼, ◀ e ▶ seleccione um programa da lista e pressione **OK** sobre o mesmo para passar a vê-lo directamente.
- Se pressionar a tecla *i* sobre o nome de um programa, será apresentada informação sobre o mesmo. Para fechar a janela de informação, pressione **EXIT** ou pressione novamente a tecla *i*.

Editar

Seleccione a lista "TV Livres" com as teclas ▲ ou ▼ e pressione a tecla azul para aceder ao menu de edição.

- Para alterar a posição de um programa, pressione a tecla **OK** sobre o programa desejado. Este será apresentado entre os caracteres "> <". Com as teclas ▲, ▼, ◀ ou ▶ posicione o programa na posição desejada e volte a pressionar a tecla **OK**.
- Ao pressionar a tecla **vermelha** sobre um programa seleccionado, este será automaticamente apagado.
- Se desejar ordenar a lista de programas por satélite, pressione a tecla **azul**.

- *Tenha em atenção que este tipo de ordenação é irreversível.*

9.2. Programas de Rádio Livres

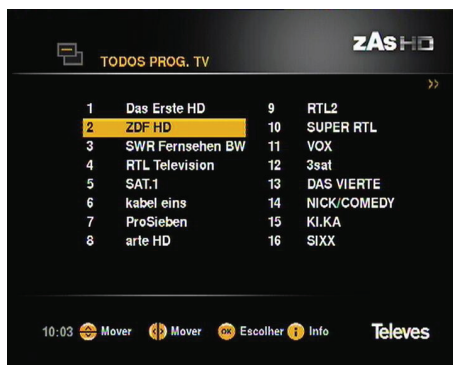
Na lista **Rádios Livres** são apresentados todos os programas de rádio transmitidos em sinal aberto encontrados durante a "Pesquisa de Programas".

A gestão dos programas de rádio é igual à dos programas de televisão.

9.3. Todos os Programas de Televisão

Na lista **Todos Programas de TV** são apresentados todos os programas de televisão (em sinal aberto + codificados) encontrados durante a "Pesquisa de canais".

A gestão de todos os programas é igual à dos "programas livres".

Não poderá ouvir nem visualizar programas codificados.

9.4. Todos os Programas de Rádio

Na lista **Todos Programas de Rádio** são apresentados todos os programas de rádio encontrados durante a "Pesquisa de Programas".

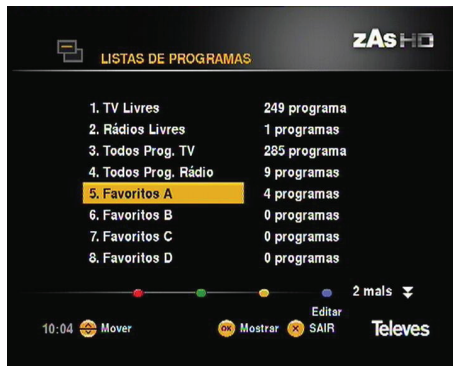
A gestão de todos os programas é igual à dos "programas livres".

Não poderá ouvir programas codificados.

9.5. Favoritos

- Seleccione uma das listas de favoritos com as teclas ▲ ou ▼ e pressione a tecla **Azul** para aceder ao menu de edição.
- Serão apresentadas duas listas, uma com todos os programas e a outra vazia (à direita da lista) na qual deverá ir colocando os programas pela ordem que pretende que estes lhe sejam apresentados quando se encontre a visualizar um programa e pressionar a tecla **OK** no comando.
- Utilize as teclas do comando ▲ ou ▼ para se deslocar pelas listas para cima e para baixo.
- Utilize as teclas ◀ ou ▶ para alternar entre uma lista e a outra.
- Utilize a tecla **OK** do comando à distância para adicionar programas à lista de favoritos.
- Pode adicionar programas de televisão e de rádio numa mesma lista. Para seleccionar uma das listas disponíveis, pressione as teclas **vermelha** (lista anterior) e **verde** (lista seguinte).
- Uma vez criada a lista de programas favoritos, pode ordenar os programas ao seu gosto, mudando-os de posição. Para tal, pressione a tecla **OK** sobre o programa que pretende mover e com as teclas ▲ ou ▼ desloque-o para a nova localização.Pressione **OK** para fixá-lo.
- Para eliminar algum dos programas adicionados à lista, pressione a tecla **vermelha** do comando à distância sobre o programa pretendido.
- Se pressionar a tecla **azul** acede à seguinte lista de favoritos, onde, continuando o processo explicado anteriormente, pode adicionar programas a esta lista. Para seleccionar uma das listas anteriores pressione a tecla **amarela**.

- Pressione a tecla **EXIT** para regressar ao menu anterior e guardar a lista ou listas de favoritos.

*- Ao seleccionar um programa de uma das listas, quer seja de televisão, rádio ou favoritos, faz com que a lista à qual esse programa pertence seja a lista activa. Isto significa que, se criar uma lista de favoritos, por exemplo, com cinco programas, e seleccionar um desses programas para o ver directamente a partir do menu Favoritos, sempre que pressionar a tecla **OK** no modo normal (a ver um programa), a lista só irá apresentar esses cinco programas. Para poder ver todos os programas, seleccione um da Lista completa de televisão (Menu => Listas de Programas=> Todos Prog. de TV).*

10. Temporizadores

Ao utilizar este menu poderá fazer com que o **ZAS HD SAT** grave um evento a uma hora pré-programada. É possível programar até 20 eventos diferentes.

- Se não possuir nenhum evento criado, a lista é apresentada vazia.

Para que esta função seja possível, deverá dispor de um disco externo em formato FAT 32, uma memoria USB (pen drive) ou um leitor de cartões de memória, ligado ao receptor.

Criar/Adicionar um evento

- Para adicionar um novo evento, pressione a tecla **OK** sobre a opção ***Temporizadores*** presente no ***Menu Principal***.
- Seleccione um dos temporizadores com as teclas de cursor ▲ ou ▼ e pressione **OK** para confirmar.

Programa: Indique o programa que pretende gravar quando o receptor se ligar. O programa actual é apresentado por defeito. Para seleccionar outro programa utilize as teclas ◀ ou ▶.

Data: Introduza a data para o evento.

Hora de começo: Introduza a hora de início do evento.

Hora de fim: Introduza a hora de finalização do evento.

Repetir: Indique se este processo se irá realizar apenas uma vez ("Sem repetição"), "Todos os dias" ou "Todas as semanas".

- Por fim, pressione a tecla **OK** do comando para activar o temporizador.

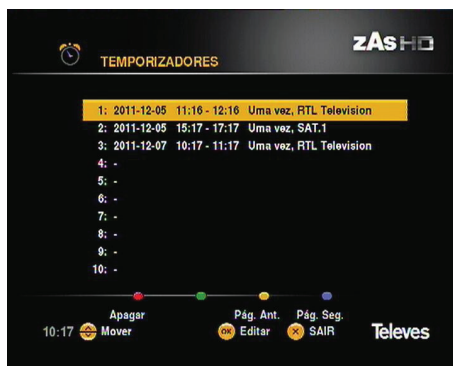
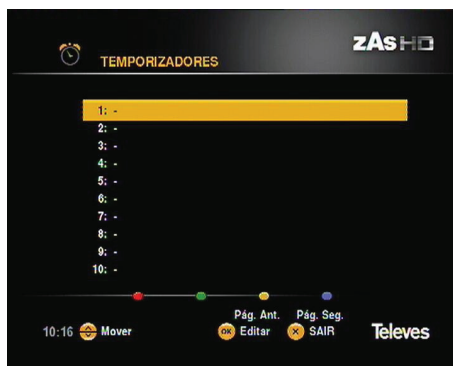
Eliminar um evento

- No menu "***Temporizadores***" é apresentada uma lista dos eventos programados tanto de forma manual como através do Guia de Programação. Consultar o apartado "7. Guia Electrónico de Programação (EPG)".
- Para eliminar um evento existente, coloque o cursor sobre o mesmo e pressione a tecla **vermelha**.

- A hora apresentada pelo adaptador é enviada pelo fornecedor de serviços. Pode suceder que a hora em alguns casos não esteja correcta. Verifique a hora antes de programar um evento.

- Durante a execução de um temporizador, só poderá ver programas do mesmo transponder.

- Não poderá criar eventos nos quais a hora de início ou a data sejam anteriores às actuais.

- Não poderá criar eventos se estes ficarem em horários sobrepostos.

11. Instalação e Configuração

Este menu permite-lhe personalizar as funções do seu **ZAS HD SAT** para adaptá-lo à sua instalação e preferências.

11.1. Preferências do Utilizador

Tempo do banner:

- Seleccione o tempo que é apresentado o "banner" no ecrã sempre que mudar de programa, entre **1** e **10** segundos com as teclas ◀ ou ▶.

11.2. Configurações de Saída

Saída HDMI:

- Seleccione a resolução de saída de vídeo com as teclas ◀ ou ▶. Os valores que podem ser seleccionados são: **Auto**, **576i**, **576p**, **720p**, **1080i**, **1080p** e **Highest** (o ZAS HD SAT adapta automaticamente o sinal à resolução máxima permitida pelo televisor).

- *Consulte o manual do televisor para obter mais informações.*

Formato de Vídeo Scart:

- Seleccione o modo de saída de vídeo entre **CVBS** e **RGB** com as teclas ◀ ou ▶.

Formato de TV:

- Seleccione o formato de ecrã entre **4:3** e **16:9** com as teclas ◀ o ▶.

Formato de Imagem:

- Dentro de cada modo poderá seleccionar os formatos **Automatico**, **Bandas pretas, Zoom e Concluída** (16:9) e **Automatico ,Pan & Scan, Letter Box e Concluída** (4:3).

Retardamento do Áudio:

- Seleccione o atraso a aplicar ao áudio relativamente ao sinal de vídeo entre **0** e **250** ms com as teclas ◀ ou ▶.

Áudio digital:

- Seleccione o modo de saída de áudio entre **Estéreo** e **Multicanal** através das teclas ◀ ou ▶.

PT

11.3. Configurações Regionais

Através deste menu poder-se-á seleccionar a localização do receptor e a forma de seleccionar as definições horárias.

País:

- Seleccione o país onde está instalado o receptor, utilizando as teclas ◀ ou ▶. As opções disponíveis são: Portugal, Reino Unido, Alemanha, França, Itália e Espanha.

Selecçãó Fuso horário:

- Seleccionar entre automático e manual através das teclas ◀ ou ▶. Na opção "Automático" o receptor apresenta a hora disponibilizada pelo fornecedor de serviços. No modo "Manual" é possível modificar o Off set da hora enviada pelo fornecedor de serviços e adaptar à hora local.

11.4. Configuração de iddioma

Através deste menu poderá seleccionar o idioma com o qual serão apresentados os menus, o idioma de áudio predefinido e o idioma em que serão apresentadas as legendas.

Idioma do Menu:

- Seleccione o idioma no qual os menus serão apresentados no ecrã, através das teclas ◀ ou ▶. Os idiomas disponíveis são: português, francês, alemão, inglês, espanhol e italiano.

Legendas - Idioma 1/Idioma 2:

- Seleccione um idioma entre os disponíveis para as legendas utilizando as teclas ◀ ou ▶. Se o ***Idioma 1*** seleccionado não se encontrar disponível, será seleccionado o ***Idioma 2***. Se o programa não dispuser de idioma seleccionado para as legendas, será seleccionado o primeiro idioma por defeito.

Legendas:

- Se tiver problemas de audição ou se estiver num ambiente ruidoso, seleccione a opção "Audição reduzida" com as teclas ◀ ou ▶. Deste modo surgirão no ecrã linhas de texto que vão narrando o que acontece.

  Isso acontecerá quando o prestador de serviços oferece este recurso

Áudio - Idioma 1/Idioma 2:

- Seleccione um idioma no qual se ouvirá os programas utilizando as teclas ◀ ou ▶. Se o ***Idioma 1*** seleccionado não estiver disponível, será seleccionado o ***Idioma 2***. Se o programa não dispuser do áudio seleccionado, será seleccionado o primeiro idioma transmitido por defeito.

Áudio:

- Se tiver problemas de visão ou se estiver num ambiente de pouca visibilidade, seleccione a opção "Visão reduzida" com as teclas ◀ ou ▶. Deste modo, será emitida uma voz que vai dando indicações do que se está a passar na imagem.

Isso acontecerá quando o prestador de serviços oferece este recurso.

11.5. Controle de Acesso

Através deste menu, poderá limitar o acesso a qualquer programa que não considere apropriado, restringir o acesso aos programas por idade ou solicitar uma palavra-passe para aceder ao menu.

Para aceder a conteúdos bloqueados, ser-lhe-á solicitado que introduza a sua palavra-passe.

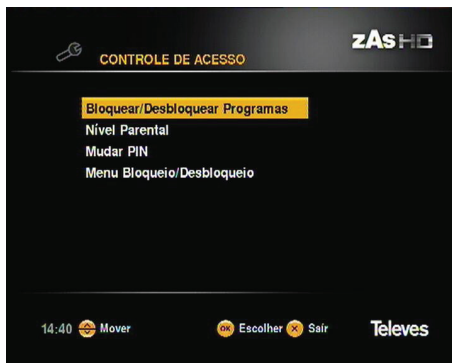
A palavra-passe predefinida é: **0 0 0 0**.

Bloquear/Desbloquear Programas:

- Seleccione a opção "***Bloquear/Desbloquear Programas***" e pressione **OK**.
- Para seleccionar os programas da lista que passarão a estar bloqueados, desloque-se ao longo da lista e pressione **OK** quando estiver sobre o programa pretendido. O programa seleccionado surge assinalado com "✓". Utilize as teclas **CH** ▲ / **CH**▼ se pretender avançar na lista página a página.
- Pressione a tecla **vermelha** para seleccionar uma lista anterior ou a tecla **azul** para seleccionar uma lista posterior à actual.
- Para eliminar a condição de "bloqueado" de um programa, volte a colocar o cursor sobre o mesmo e pressione **OK**. A marca que indica a sua condição de bloqueado desaparece.
- Pressione a tecla **EXIT** do comando à distância para sair e confirmar.

Nível Parental:

- Seleccione a opção "***Nível Parental***" e pressione **OK**.
- Active esta opção para que quando um programa seja emitido com a informação de classificação de idade, o receptor lhe solicite que introduza a sua palavra-passe sempre que este ultrapasse o limite seleccionado.

PT

Mudar PIN:

- Seleccione a opção "***Mudar PIN***" e pressione **OK**.
- Para alterar o código PIN, introduza antes de mais o código PIN actual recorrendo ao teclado numérico.
- Introduza a seguir o novo código PIN.
- Por fim, volte a introduzir o novo código PIN para o confirmar.

Menu Bloqueio/Desbloqueio:

- Seleccione a opção "**Menu Bloqueio/Desbloqueio**" e pressione **OK**.
- Active ou desactive o bloqueio para o menu com as teclas ◀ ou ▶.
- Cada vez que tentar aceder a este menu, ser-lhe-á pedido que introduza a sua palavra-passe.

- *A palavra-passe é introduzida recorrendo ao teclado numérico (0 ... 9) presente no comando.*
- *O controlo parental afecta os menus de Controlo de acesso, Pesquisa de canais, Manutenção e os programas que são bloqueados.*
- *Não se esqueça da sua nova palavra-passe. Sem ela não poderá aceder aos menus e/ou programas bloqueados.*
- *Se perder a contra-senha ou necessitar de alguma apoio técnico ou pretende enviar-nos sugestões ou opiniões, coloque-se em contacto connosco na direcção de correio electrónico "assistenciatecnica@televes.com".*

11.6. Busca de Canais

Neste capítulo são descritos os passos a seguir para a configuração da instalação, a busca de canais e a manutenção da listas de canais.

Configuração da Antena

Este menu permite-lhe configurar o receptor de acordo com a sua instalação (Simples, DiSEqC, Motor, Unicable).

As teclas ▲ e ▼ permitem percorrer pelas diferentes opções.

Seleccione o tipo de instalação com as teclas ◀ ou ▶. As opções possíveis são:

▷ *Nenhum*

A sua instalação é uma instalação simples, isto é, o receptor está ligado directamente à antena com apenas um satélite.

- Na opção "***Satélite***" seleccione o satélite para o qual está orientada a sua antena parabólica.

As barras de nível indicam se dispõe de sinal nesse satélite e qual a sua intensidade e qualidade para o programa de TV seleccionado.

- Ao premir a tecla **amarela** apresenta-se o submenu ***Configuração do LNB*** onde pode modificar a tensão Offset do LNB (+1V).
- Ao premir a tecla **azul** apresenta-se o submenu ***Configuração da Antena Avançada*** onde pode seleccionar os valores "Auto", 1, 2, 3, 4 e 5 para a opção "Repetir DiSEqC".

▷ *Comutador de 2 entradas*

Caso a instalação disponha de um LNB monobloco ou de um comutador DiSEqC de 2 entradas, para antenas orientadas a distintos satélites.

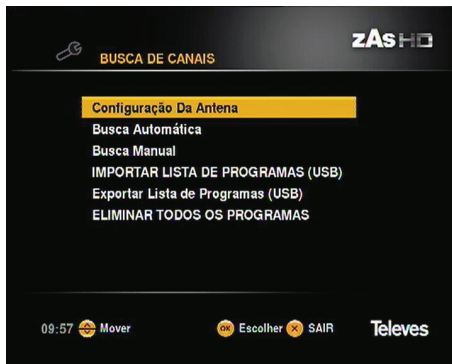
- Seleccione uma das duas portas do comutador na opção "DiSEqC Port" e atribua-lhe um satélite através da opção "Satélite". De seguida seleccione a outra porta e atribua-lhe um satélite diferente.

As barras de nível indicam o sinal nesse satélite e qual a sua intensidade e qualidade para o programa de TV seleccionado.

- Ao premir a tecla **amarela** apresenta-se o submenu ***Configuração do LNB*** onde pode modificar o Offset do LNB (+1V).
- Ao premir a tecla **azul** apresenta-se o submenu ***Configuração Avançada*** onde pode seleccionar os valores "Auto", 1, 2, 3, 4 e 5 para a opção "Repite DiSEqC".

▷ *Comutador 4 entradas*

A sua instalação dispõe de um comutador DiSEqC de 4 entradas ou portas, ligadas a uma ou mais antenas com quatro satélites distintos. O funcionamento é o mesmo que o comutador de 2 entradas.

PT

▻ *Comutador de 8 entradas*

A sua instalação dispõe de um comutador DiSEqC de 8 entradas ou portas, ligadas a várias antenas com com oito satélites distintos. O funcionamento é o mesmo que o comutador de 2 entradas.

▻ *Motor*

A sua instalação dispõe de um motor que move a antena e a aponta automaticamente ao satélite pretendido*.

- Seleccionar a primera posição para o motor na opção “Motor Position Index”. Existem 255 posições em que se podem gravar até 255 satélites. Cada satélite terá uma posição distinta.
- A seguir atribuir um satélite a esta posição.
- Ao premir as teclas **vermelha** ou **verde** mova o disco até Oeste ou Este até encontrar o satélite desejado. As barras de intensidade e qualidade ajudam a encontrar a posição.
- Premir a tecla **TXT** para memorizar esta posição.
- Seleccionar a segunda posição e realizar este mesmo processo. Repetir estes passos para cada satélite.

As barras de nível indicam se dispõe de sinal nesse satélite e qual é a sua intensidade e qualidade para o programa de TV seleccionado.

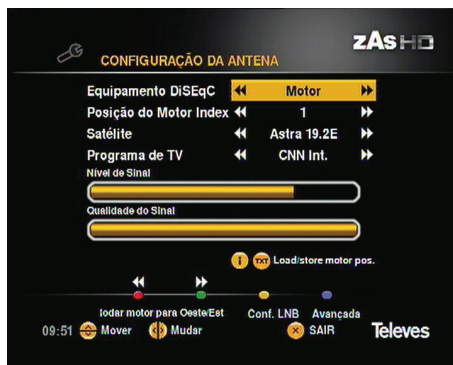
- Ao pressionar a tecla **amarela** apresenta-se o submenu ***Configuração do LNB*** onde pode modificar o Offset de alimentação do LNB (+1V).
- Ao pressionar a tecla **azul** apresenta-se o submenu ***Configuração Avançada*** onde se pode seleccionar os valores “Auto” , 1, 2, 3, 4 e 5 para a opção “Repetições DiSEqC” .

Neste menu surgem outras opções para o Motor:

Uma vez configuradas todas as posições dos satélites, devem-se definir uns limites que impeçam o movimento da antena nos extremos do arco (Este - Oeste).

- Mover a antena até Oeste, para depois da última posição memorizada ao pressionar a tecla **vermelha**. Pressione a tecla **amarela** para definir esta posição como “Limite Oeste”. Seguidamente mova a antena até Este, um pouco mais que a última posição memorizada ao pressionar a tecla **verde**. Pressione a tecla **azul** para definir esta posição como “Limite Este”.
- Premir a tecla **TXT** para apagar os limites definidos.
- Premir a tecla ■ para recalcular todas as posições desde os novos limites.

Se não definir os limites Este e Oeste corre o risco de danificar fisicamente elementos do motor ou da antena.

---

* *O arco que imprime o Motor à antena deverá estar ajustado ao arco dos satélites.*

⊳LNB Unicable

A sua instalação dispõe de um sistema Unicable, no qual poderá ligar até um máximo de 8 receptores num único cabo.

- Seleccionar um dos 8 canais de FI para o receptor na opção "Canal FI".
- Se a frequência central para o canal seleccionado não é a correcta, seleccionar outra na opção "Frequência Central".
- Seleccionar um das portas na opção "DiSEqC Port" e atribuir um satélite a esta porta na opção "Satélite".

As barras de nível indicam se dispõe de sinal nesse satélite e qual é a seu intensidade e qualidade para cada um dos programas de TV seleccionados.

- Ao pressionar a tecla **amarela** apresenta-se o submenu ***Configuração do LNB*** onde pode modificar o Offset da alimentação ao LNB (+1V).
- Ao pressionar a tecla **azul** apresenta-se o submenu ***Configuração Avançada*** onde pode seleccionar os valores "Auto" , 1, 2, 3, 4 e 5 para a opção "Repetições DiSEqC" .

Busca Automática

Esta opção permite-lhe realizar uma busca automática a todos os programas disponíveis no satélite seleccionado em "Configuração de antena".

- Seleccionar a opção "***Busca Automática"*** e pressionar **OK**.

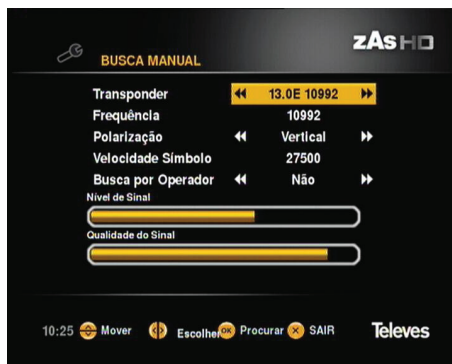
Antes de iniciar a busca de programas, deve indicar o tipo de busca a efectuar.

- Em Scan Mode, se seleccionar a opção "Todos" o receptor irá memorizar todos os programas encontrados, se seleccionar "Free Only" apenas irá memorizar os programas livres.
- Em Channel Type, seleccione o tipo de busca pretendida: apenas aos programas de "TV", aos de "Rádio" ou ambos "TV & Rádio".
- Em "Busca por Operador" Indique se a busca se realizará em todos os transponders "Sim", ou apenas nos transponders memorizados no receptor "Não".
- Pressione **OK** para confirmar os valores e continuar.
- A busca poderá demorar alguns minutos. Por favor aguarde.
- Se desejar parar a busca em qualquer momento, pressione a tecla **EXIT**.
- Uma vez terminada a busca, apresentar-se-ão no ecrã o número de programas encontrados tanto de televisão como de rádio.
- Pressione **OK** para começar a visualizar os programas.

PT

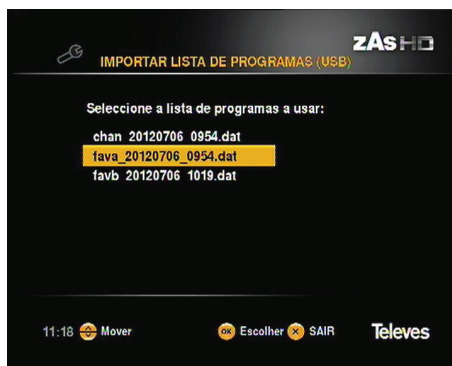
Busca Manual

Este menu permite-lhe efectuar uma busca num determinado transponder pertencente a uma lista de transponders ou adicionar novos transponders à lista do satélite seleccionado em “Configuração de antena”.

- ***Transponder:*** Seleccione um dos transponders disponíveis no receptor.
- ***Frequência:*** Mediante a tecla ◀ apague os digitos que aparecem e depois digite a nova frequência para o transponder.
- ***Polarização***: Seleccione a polaridade pretendida para efectuar a busca: polaridade Horizontal, Vertical ou ambas (Nenhum).
- ***Velocidade de Símbolo***: Através da tecla ◀ apague os digitos que aparecem e depois digite a nova velocidade de símbolo.
- ***Busca de rede***: Com este tipo de busca, o receptor efectua a leitura da tabela NIT e lista todos os programas que surgem na mesma.

Actualizar lista de programas

No caso de possuir uma lista de programas actualizada e se desejar actualizar o seu **ZAS HD SAT**, deverá proceder da seguinte forma:

- Copie a lista para uma memória USB (pen drive) FAT 32, no directório de raíz. Pode utilizar a opção “Exportar Lista de Programas (USB)”.
- Ligue a memória USB no receptor (conector USB frontal).
- Seleccione a opção “Substituir lista de canais” e pressione **OK**.
- Seleccione o arquivo com a lista de programas a actualizar e pressione **OK**.
- Mova o cursor para a opção “SIM” e pressione **OK**.
- A actualização pode demorar alguns instantes. Por favor, aguarde.

Se não existem arquivos disponíveis será apresentada a mensagem “Não encontrou ficheiro de programas”.

Exportar lista de Programas (USB)

Se desejar dispor de alguma das suas listas de programas noutros receptores sem realizar uma busca, efectue a sua exportação.

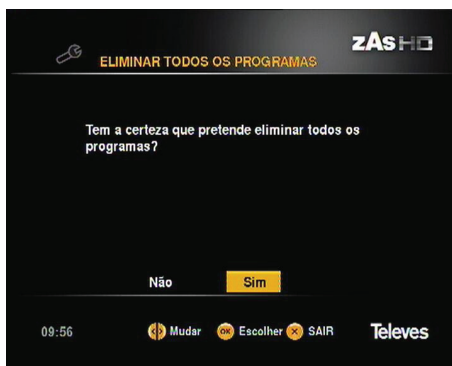
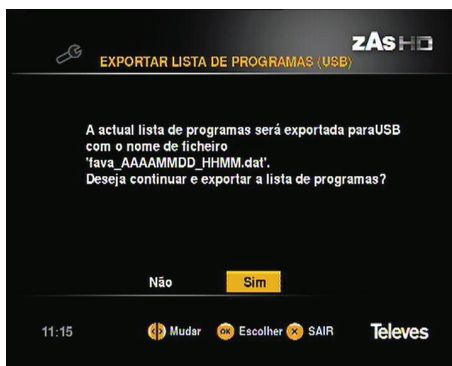
- Ligue uma memória USB (pen drive) FAT 32 ao receptor (conector USB frontal).
- Seleccione a opção "Exportar lista de canais (USB)" e pressione **OK**.
- Seleccione a lista a exportar e pressione **OK**.
- Mova o cursor para a opção "SIM" e pressione **OK**.
- O Z**AS HD SAT** efectuará a gravação da sua lista de programas na memória (pen drive).
- A gravação pode demorar uns momentos. Por favor, aguarde.

Apagar todos os programas

Se desejar apagar todos os programas da lista do receptor, seleccione a opção "Apagar todos os programas" e pressione **OK**.

- Confirme que desja apagar toda a lista de programas, para tal mova o cursor para a opção "SIM" e pressione **OK**.

- *Para poder visualizar de novo programas, é necessário realizar uma nova busca.*

PT

11.7. Manutenção

Neste capítulo são descritos os passos que deve seguir para actualizar o software do seu **ZAS HD SAT** ou para repor os valores de fábrica.

Actualização do software (OTA)

Opção para actualizar o software do receptor através do sinal de antena.

Somente funciona se uma versão de SW actualizada se encontrar disponível no referido sinal.

Actualização do software (USB)

Se tiver uma versão de software actualizada e pretender actualizar o seu **ZAS HD SAT,** deverá proceder da seguinte forma:

- Copie o software para uma memória USB vazia (pen drive) FAT 32 no directório de raiz.
- Ligue a memória USB (pen drive) ao receptor (conector USB frontal).
- Seleccione a opção "Actualização do software por USB" e pressione **OK**.
- O **ZAS HD SAT** irá procurar a actualização e procederá à sua instalação.
- A actualização pode demorar alguns instantes. Por favor, aguarde.

- Esta operação implica a perda de todos os dados e configurações existentes no receptor.

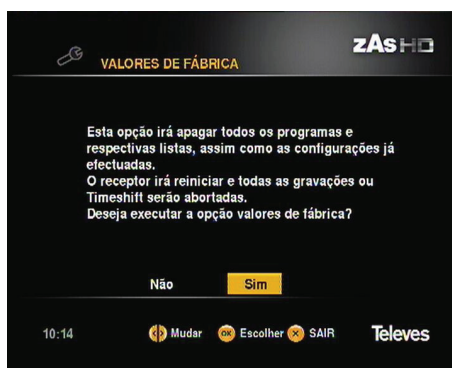
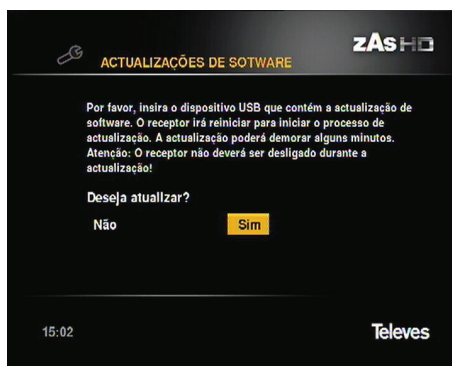
Valores de Fábrica

Com esta opção poderá apagar todos os programas e repor o **ZAS HD SAT** ao seu estado inicial (valores de fábrica).

- Seleccione a opção "Valores de Fábrica" e pressione **OK**.
- Será então apresentada uma mensagem de aviso que informa sobre as consequências de validar esta opção. Se realmente pretender restaurar no receptor os valores de fábrica, seleccione "***SIM***" com as teclas ◀ ou ▶ e pressione **OK** para confirmar.

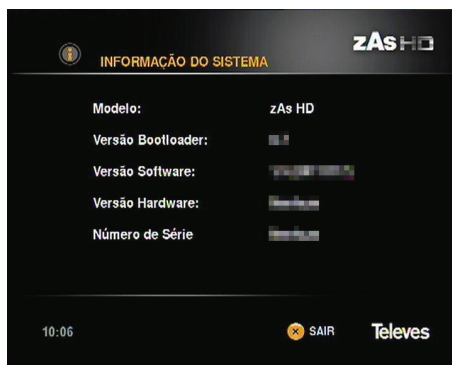
  Após a reposição, o receptor irá apresentar a janela de boas-vindas.
- Para sair do menu sem modificar nada, pressione a tecla **EXIT,** ou seleccione "***NÃO***" e pressione **OK**.

- Esta operação implica a perda de todos os dados e configurações existentes no receptor.

- Esta operação não afecta as gravações armazenadas.

12. Informação do Sistema

Esta função permite-lhe visualizar informação sobre o receptor como por exemplo, o nome, as versões de software e hardware, número de série, etc.

- Seleccione a opção "***Informação do Sistema***" com as teclas ▲ ou ▼ e pressione **OK**.
- É apresentado um ecrã com os valores actuais.

- Pressione a tecla **EXIT** para sair e voltar ao menu anterior.

13. Assistente de Gravação

Este menu permite-lhe gerir a informação disponível no disco ou memória USB (pen drive).

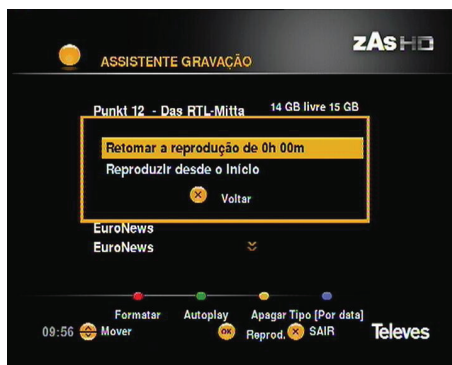
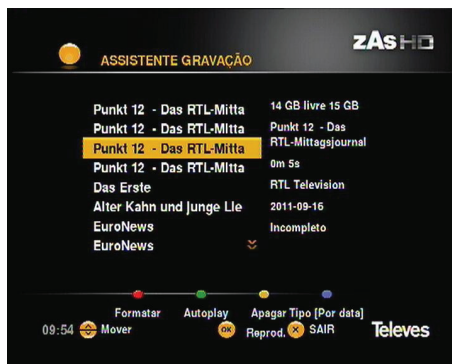
- Seleccione a opção "***Assistente de Gravação***" e pressione **OK**. É apresentada uma lista com os ficheiros gravados no disco externo e o espaço livre no mesmo. Se a lista ocupar mais de uma página no ecrã, utilize as teclas **CH▲/CH▼** para avançar ou retroceder página a página.
- Com as teclas ▲ ou ▼ desloque-se ao longo da lista de gravações uma a uma. Será apresentada informação sobre cada uma como, por exemplo, o nome do programa, a data da gravação e o tempo da gravação.

Reprodução

- Seleccione um dos ficheiros da lista e pressione a tecla **OK** para o reproduzir.
- Se o ficheiro seleccionado não tiver terminado a sua reprodução, no menu emergente poderá seleccionar se pretende reproduzir o ficheiro desde o início ou continuar até ao ponto onde parou a reprodução. Seleccione uma das opções com as teclas ▲ ou ▼ e pressione **OK**.
- Durante a reprodução de um ficheiro, a tecla ▶▶ permite-lhe um avanço rápido da imagem, a tecla ◀◀ permite um retrocesso rápido da imagem, a tecla ▶▶▌ salta para a pista seguinte, a tecla ▌◀◀ salta para a pista anterior e a tecla ▶ ▌▌ pára a imagem. Volte a pressioná-la para continuar a reprodução.
- Se pressionar a tecla **OK** durante a reprodução, será apresentado um cursor intermitente na parte inferior direita do ecrã onde deverá introduzir o valor de tempo para onde pretende saltar e pressionar a tecla **OK**. Este valor deverá encontrar-se dentro do tempo total do ficheiro a ser reproduzido.
- Para parar a reprodução em qualquer altura, pressione a tecla ■ ou **EXIT**.

Outras operações que também podem ser realizadas neste menu incluem:

- ***Formatar***: Pressione a tecla **vermelha** para formatar o disco ou pen drive. No seguimento de uma mensagem de aviso seleccione "***SIM***" (**OK**) para formatar ou "***NÃO***" (**EXIT**) para sair sem efectuar alterações.
- ***Autoplay***: Premir a tecla **verde** para reproduzir automaticamente todos os ficheiros da pasta.
- ***Apagar:*** Pressione a tecla **amarela** para apagar o ficheiro seleccionado da lista.
- ***Tipo***: Pressione a tecla **azul** para alterar a forma de apresentação da lista, ordenada por Canal, Nome ou Data.

- Premir a tecla **EXIT** para sair deste menu.

Se o suporte de datos (disco duro, pen drive, etc.) contem várias partições, estas desaparecem e o suporte ficará como uma única partição FAT 32.
O suporte não deve ser maior de 2TB (terabytes).

14. Gravação

O **ZAS HD SAT** permite-lhe gravar um programa num disco externo de duas formas distintas: uma em tempo real e a outra utilizando a opção "Temporizador".

Para que esta função seja possível, deverá dispor de um disco externo em formato FAT 32, uma memória USB (pen drive) ou um leitor de cartões de memória.

Gravação em tempo real

- Pressione a tecla ● para gravar o programa que estiver a visualizar. Se o Guia dispuser de informação sobre este programa, a duração da gravação surge definida pelo tempo que falta para finalizar o programa. Caso não disponha de informação no Guía ou se voltar a pressionar a tecla ●, o tempo de gravação passará a ser de 30 minutos. Pode aumentar este período em intervalos de 30 minutos com cada pressão da tecla ●, até 4 horas. A partir daqui, cada premir de tecla aumentará 1 hora até um máximo de 8 horas.
- Se durante a gravação o nível de sinal diminuir ou desaparecer, será apresentada a mensagem "Sem sinal" e a gravação será interrompida. A gravação será reiniciada assim que regressar o sinal.
- Para parar a gravação pressione a tecla ■. Será apresentada uma mensagem de aviso onde deverá confirmar a sua intenção de parar a gravação voltando a pressionar a tecla ■.

- *Apenas poderá gravar um programa de cada vez, não obstante poderá visualizar outro que pertença ao mesmo transponder.*
- *O tempo máximo de gravação depende do espaço disponível no disco externo.*

Gravação com temporizador

- Existem duas formas de programar uma gravação. Através da informação no ***Guia*** ou directamente na opção ***Temporizadores***.

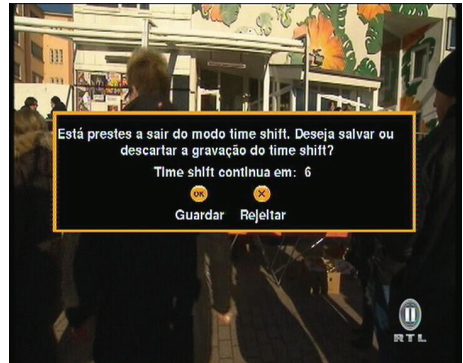
- Para obter mais informações sobre como criar eventos indicando a hora de início da gravação, a hora de fim, programa, etc, consulte o capítulo *10. Temporizadores*.

Função TimeShift

Para que esta função seja possível, deverá dispor de um disco externo ou de uma memória USB (pen drive) com formato FAT 32.

O tempo que decorre entre o vídeo em tempo real e o tempo gravado no disco é o que se denomina *TimeShift*.

- Pressione a tecla ▶❚❚ enquanto está a ver um programa de televisão. A imagem é congelada e é apresentada a indicação "**❚❚-XXs**" no ecrã, em que XX é o tempo que dura o intervalo. A partir deste momento, estará a armazenar-se toda a informação na memória do receptor
- Para continuar a ver o programa a partir do mesmo ponto onde havia deixado pressione a tecla ▶❚❚. Utilize as teclas ◀◀ / ▶▶ se pretende deslocar-se ao longo da barra de tempo para encontrar uma cena específica.
- Se pressionar a tecla ■ pára a função TimeShift e volta ao modo de visualização em tempo real.
- Antes de finalizar a função, é apresentada uma janela onde lhe será questionado se deseja guardar no disco a anterior gravação da função TimeShift.

- *O tempo máximo disponibilizado para esta função dependerá da capacidade do disco externo ligado.*
- *Durante a função TimeShift não estarão disponíveis as opções de legendas e de teletexto.*
- *Durante a função TimeShift não poderá mudar de programa. Para o fazer, primeiro terá de parar esta função.*

15. Explorador multimedia

Esta opção permite-lhe visionar arquivos de vídeo em formato MP4, AVI e MKV; escutar arquivos de áudio em formato MP3 ou mostrar arquivos de imagem em formato JPEG desde um dispositivo USB ou leitor de cartões SD/MMC.

Para que esta função seja possível, deverá dispor de um disco externo, uma pen drive ou um leitor de cartões de memória com os ficheiros a reproduzir conectado ao receptor.

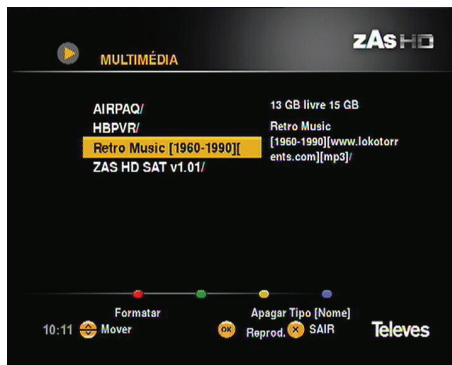
Filmes

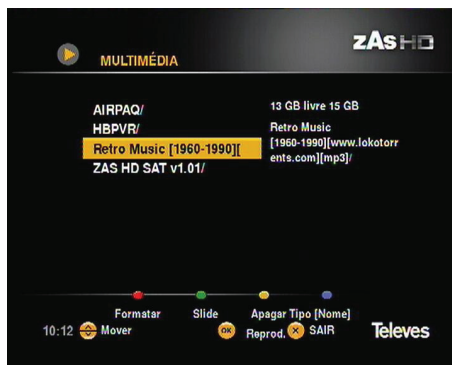
- Seleccionar o parâmetro "Filmes" através das teclas ▲ ou ▼ e prima **OK** para confirmar.
- Seleccionar a pasta onde se encontram os arquivos de vídeo através das teclas ▲ ou ▼. Premir **OK** para aceitar a pasta ou **EXIT** para subir um nível na pasta.
- Só são apresentados os arquivos de vídeo existentes no directório ou pasta.
- Pode-se ordenar a lista de vídeos por "Data" ou por "Nome" premindo a tecla **azul**.
- Pode-se apagar a imagem seleccionada da lista premindo a tecla **amarela**.
- Para reproduzir um arquivo, depois de o seleccionar premir a tecla ▶❚❚ ou a tecla **OK**. Se o que desejar for reproduzir todos os arquivos em cascata, premir a tecla **verde**.
- Se o dispositivo USB não for compatível com o receptor, premir a tecla **vermelha** para a formatar.
- Durante a reprodução de um vídeo, a tecla ▶▶ permite um avanço rápido da imagem (8x, 16x e 32x), a tecla ◀◀ permite um retrocesso rápido da imagem (8x, 16x e 32x), a tecla ▶▶❚ avança 30 seg. na reprodução, a tecla ❚◀◀ retrocede 30 seg. na reprodução e a tecla ▶❚❚ para a imagem.
- Premir a tecla **OK** para saltar uma posição determinada na escala de tempo. Na janela emergente dever-se-á introduzir o valor do tempo onde vai saltar e premir a tecla **OK**. Este valor deverá estar dentro do tempo total do arquivo que se reproduz.
- Se a imagem não se adaptar ao ecrã do TV, premir a tecla **QUICK MENU** para aceder ao menu de "Formato de imagem" e seleccionar uma das opções disponíveis.
- Para parar a reprodução em qualquer instante premir a tecla ■ ou **EXIT**.

- Dependendo do tipo de compressão, nem todos os ficheiros em formato AVI, MKV o MP4 poderão ser reproduzidos.

PT

Música

- Seleccionar o parâmetro “Música” através das teclas ▲ ou ▼ e premir **OK** para confirmar.
- Seleccionar o directório onde se encontram os arquivos de áudio através das teclas ▲ ou ▼. Premir **OK** para aceitar a pasta ou **EXIT** para subir um nível num directório.
- Só se apresentam os arquivos de áudio existentes no directório ou pasta.
- Pode-se ordenar a lista de áudios por “Data” ou por “Nome” premindo a tecla **azul**.
- Pode-se apagar o áudio seleccionado da lista premindo a tecla **amarela**.
- Se o dispositivo USB não é compatível com o receptor, premir a tecla **vermelha** para a formatar.
- Para reproduzir um arquivo, depois de o seleccionar da lista, premir a tecla ▶❚❚ ou a tecla **OK**.
- Se a lista dispõe de mais de uma página, premir as teclas ◀◀ ou ▶▶ para avançar página a página.
- Durante a reprodução de um ficheiro, a tecla ▶▶❚ salta à seguinte faixa, a tecla ❚◀◀ salta à faixa anterior e a tecla ▶❚❚ para a reprodução.
- Para parar a reprodução em qualquer instante premir a tecla ■ ou **EXIT**.

Fotos

- Seleccionar o parâmetro “Fotos” através das teclas ▲ ou ▼ e premir **OK** para confirmar.
- Seleccionar o directório onde se encontra, os arquivos de imagem através das teclas ▲ ou ▼. Premir **OK** para aceitar a pasta ou **EXIT** para subir um nível no directório.
- Só se apresentam os arquivos de imagem existentes no directório ou pasta.
- Pode-se ordenar a lista de imagens por “Data” ou “Nome” premindo a tecla **azul**.
- Pode-se apagar a imagem seleccionada da lista premindo a tecla **amarela**.
- Para visualizar um arquivo, depois de o seleccionar premir a tecla **OK**. Se o que desejar for reproduzir sequencialmente todas as imagens, premir a tecla **verde** ou a tecla ▶❚❚.
- Quando se apresenta uma das imagens no ecrã, as teclas **vermelha** e **verde** permitem fazer um zoom da imagem (vermelha, zoom + / verde, zoom -). A tecla **amarela** roda a imagem 90º à esquerda de cada vez.
- Para parar a reprodução em qualquer instante premir a tecla ■ ou **EXIT**.

16. Glossário de Terminologias

DVB: Digital Video Broadcasting.

Consórcio de vários organismos e empresas internacionais cujo objectivo é a realização de normas a nível mundial orientadas para o desenvolvimento da televisão digital.

EPG: Electronic Programme Guide (Guía Electrónica de Programas).

Guia que proporciona ao utilizador uma listagem dos eventos que serão emitidos em cada um dos programas, o horário de emissão dos mesmos e uma descrição do seu conteúdo.

Letterbox: Um dos modos de apresentação em televisores 4:3 dos programas emitidos com uma relação de aspecto de 16:9.

Neste caso utilizando barras pretas na parte superior e inferior do ecrã para criar no televisor uma janela com a relação de aspecto pretendida.

OSD: On Screen Display.

Sistema de menus no ecrã.

Digital: Som que foi transformado em valores numéricos. Para obter um som digital, terá de utilizar os conectores SPDIF ou HDMI. Estes conectores enviam o som através de vários canais, em vez de apenas dois como no sistema analógico.

HDMI: High Definition Multimedia Interface.

Interface multimédia de alta definição que permite o uso de norma de vídeo, melhorada ou de alta definição, assim como de áudio digital multicanal num único cabo.

USB: Universal Serial Bus

Porta utilizada para ligação de periféricos.

PVR: Personal Video Recorder

Dispositivo interactivo de gravação de televisão em formato digital.

SPDIF: Sony/Philips Digital Interface Format

Protocolo a nível de hardware para a transmissão de sinais de áudio digital estéreo modulados em PCM entre dispositivos e componentes estereofónicos.

LNB : Low Noise Block (conversor de baixo ruído)

Dispositivo utilizado na recepção de sinais de satélite. O LNB situado no foco da antena parabólica capta o sinal de micro-ondas e converte-o num sinal de frequência inferior, para que seja possível a sua distribuição através da cablagem coaxial. Esta banda denomina-se por Frequência Intermedia (FI).

Transponder:

É um dispositivo que realiza a função de recepção, amplificação e reemisão de sinal numa frequência distinta da recebida.

DiSEqC: Digital Satellite Equipment Control

É um protocolo especial de comunicações para ser utilizado entre um receptor de satélite e um dispositivo como um comutador multi-satélite ou um motor de uma antena.

JPEG: Joint Photographic Experts Group

É um standard de compressão e codificação de arquivos de imagens fixas. É o formato de imagem mais comum utilizado pelas câmaras fotográficas digitais e outros dispositivos de captura de imagem.

MPEG4/MP4:

Conjunto de normas de compressão de áudio/vídeo digital utilizados por DVB.

MKV: Matroska

É um formato standard aberto, um arquivo informático que pode conter um número ilimitado de vídeo, áudio, imagem ou excertos de legendagem dentro de um só arquivo.

MMC/SD: MultiMediaCard/ Secure Digital

Formatos de cartão de memória.

FAT 32: File Allocation Table

Tabela de atribuição de arquivos. Num sistema de arquitos desenvolvido para MS-DOS.

Estrutura do Menu

- **Menu Principal**
  - **Lista de Programas**
    - **TV Livres**
    - **Rádios Livres**
    - **Todos Programas de TV**
    - **Todos os programas de Rádio**
    - **Favoritos A**
    - **Favoritos B**
    - **Favoritos C**
    - **Favoritos D**
    - **Favoritos E**
    - **Favoritos F**
  - **Temporizadores**
  - **Instalação e Configuração**
    - **Pref. do Utilizador**
      - **Tempo do Banner**
    - **Configurações de Saída**
      - **Saída HDMI**
      - **Formato de Video Scart**
      - **Formato TV**
      - **Formato de Imagem**
      - **Retardamento do Áudio**
      - **Áudio Digital**
    - **Configurações Regionais**
      - **País**
      - **Seelecção Fuso horário**
    - **Configuração de idioma**
      - **Menu do Idioma**
      - **Idioma de legendas 1**
      - **Idioma de legendas 2**
      - **Legendas**
      - **Idioma Áudio 1**
      - **Idioma Áudio 2**
      - **Áudio**
    - **Controle de Acesso**
      - **Bloquear/Desbloquear Programas**
      - **Nível Parental**
      - **Mudar PIN**
      - **Menu Bloqueio/Desbloqueio**
    - **Busca de Canais**
      - **Configuração da Antena**
      - **Busca Automática**
      - **Busca Manual**
      - **Importar lista de programas (USB)**
      - **Exportar Lista de programas (USB)**
      - **Eliminar todos os programas**
    - **Manutenção**
      - **Actualizar Software (OTA)**
      - **Actualizar Software (USB)**
      - **Valores de Fábrica**
  - **Informação do Sistema**
  - **Assistente Gravação**
  - **Multimedia**

Características Técnicas

LNB / Tuner

Conector de entrada	1 x F
Conector de saída	1 x F
Frequência de entrada	950 - 2150 MHz
Nível de entrada	30 a 90 dB
Alimentação LNB	13/18V, max. 250mA
Desmodulação	DVBS (QPSK), DVBS2 (QPSK, 8PSK)
FEC	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8, Auto
Symbol rate	1 a 45 MS/s em modo DVB-S, 1 a 30 MS/s em modo DVB-S2
Compatível	Unicable (tecnologia SCR), DiSEqC, Motor

Vídeo digital

Compatível	MPEG-2, MPEG-4, H.264
Perfil e nível	MPEG-2: MP @ ML / MPEG-4: ASP @ L5 / H.264/AVC: HP @ L4.0
Video bit Rate	40 Mbit/s Max.
Formato de imagem	4:3, 16:9
Resolução de vídeo	1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i

Audio

Descodificador de áudio	MPEG/MusiCam Layer I & II, AC3, AAC, AAC+, Dolby+, Dolby digital

Teletexto .... Compatible com DVB

Memória

Memória Flash	32 Mb
Memória RAM	512 Mb

Entrada/saída A/V

Euroconector TV x 1:	
- Saída vídeo RGB	1 x ficha euroconector TV
- Saída vídeo CVBS	1 x ficha euroconector TV
- Saída audio analógica	1 x ficha euroconector TV
Optical	Fibra óptica (TOSKLINK)
HDMI	Saída Digital Video/Audio

Formato Multimédia

Vídeo	MP4, MKV, AVI
Áudio	MP3
Foto	JPEG

Alimentação ZAS

Tensão de entrada	12 V. DC
Consumo eléctrico máx.	375 mA sin LNB / 450 mA alimentação LNB universal
Consumo Stand-by máx.	10 mA

Adaptador

Tensão de entrada	100-240 V, 50/60 Hz
Tensão de saída	12 V. DC
Tipo	Comutado

Especificações físicas

Dimensões (L x A x F)	180 mm x 29 mm x 130 mm
Peso apróx.	300 grs

Especificações ambientais

Temp. funcionamento	De -5ºC a 45ºC

Resolução de Problemas

Antes de contactar o seu serviço de assistência técnica local, certifique-se de que cumpre as instruções a seguir.
Se o seu receptor continuar sem funcionar de forma correcta depois de ler a lista de resolução de problemas, por favor contacte o seu distribuidor ou serviço de assistência técnica local.

Problema	Causas Possíveis	Acção
O LED do painel frontal não se acende.	(I) Cabo de alimentação desligado.	(I) Verifique se o adaptador de alimentação está ligado à tomada e ao receptor.
O LED acende-se a **vermelho**.	(I) O receptor está em modo stand-by.	(I) Pressione a tecla (⏻) do comando à distância para ligar o seu receptor.
O comando à distância não funciona.	(I) Pilhas gastas. (II) O comando à distância não está apontado na direcção do receptor.	(I) Verifique o estado das pilhas. (II) Aponte o comando à distância na direcção do receptor. (III) Certifique-se de não existe qualquer obstáculo entre o receptor e o comando à distância.
Quando instala o receptor pela primeira vez, após finalizar a pesqui-sa de canais, surge a mensagem “Não foram encontra-dos canais” ou alguns dos canais não surgem na lista de canais.	(I) A sua antena não está instalada correctamente. (II) O LNB não está a ser alimentado.	(I) Certifique-se de que a sua antena está ligada correctamente ao seu receptor. (II) Certefique-se que o cabo que vai do receptor ao LNB se encontra devidamente ligado e que as configurações efectuadas no menu configuração da antena se encontram de acordo com a sua instalação.
Não existe imagem.	(I) O receptor está em Standby. (II) Os cabos HDMI e/ou euroconector (SCART) não estão ligados firmemente. (III) O LNB não se encontra ligado ao receptor.	(I) Pressione o botão ⏻ do comando à distância para acender o seu receptor. (II) Certifique-se de que liga correcta e firmemente os cabos de todos os equipamentos ligados. (III) Certifique-se de que ligou o LNB ao seu receptor.
Levou o seu receptor para outra casa e não consegue ver os programas digitais.	(I) A antena da casa nova está orientada para o mesmo satélite. (II) É possível que a instalação da nova casa não seja a adequada para receber programas digitais de Satélite.	(I) Realize uma nova pesquisa de canais (ver capítulo *11.5. Busca de canais*) (II) Pergunte ao seu instalador sobre o tipo de instalação que possui.
A imagem é interrompida e surge como em blocos (pixelizada).	(I) Se tiver uma instalação demasiado complexa é possível que a potência do sinal não seja suficiente. (II) Os conectores e cabos danificados podem afectar a qualidade do sinal.	(I) Tente ligar o seu receptor da forma mais simples possível (receptor + televisor) ligando directamente a antena ao seu receptor. Se a imagem já não for interrompida, então o seu sinal não possui potência suficiente para utilizar uma instalação tão complexa. Consulte o seu instalador. (II) Mude os conectores ou os cabos.

Problema	Causas Possíveis	Acção
Não existe som ou o som está muito baixo.	(I) O volume do seu televisor e/ou do seu receptor está muito baixo ou mesmo no mínimo. (II) O seu televisor e/ou receptor está no modo "Mute". (III) Os cabos HDMI e/ou euroconector (SCART) não estão ligados firmemente.	(I) Verifique o volume do seu televisor e/ou adaptador. (II) Pressione o botão "Mute" do seu televisor e/ou receptor. (III) Certifique-se de que liga os cabos correcta e firmemente de todos os equipamentos ligados.
A imagem por vezes surge distorcida ou descentrada para os lados.	(I) Formato de ecrã configurado como 4:3. Quando um programa está sendo transmitido em 16:9 alguns TV ficam fora de sincronia.	(I) Mude o formato do ecrã para "Letterbox" ou "Pan & Scan" para tal entre no menu "Definições de saída".
A imagem surge pixelizada (como em blocos) a cada poucos segundos.	(I) A antena não se encontra devidamente orientada ao satélite. (II) A qualidade de sinal não é boa o suficiente. (III) Existe um fenômeno de saturação na instalação.	(I) Necessita ajustar a sua instalação, contacte um instalador.

O símbolo Dolby e o duplo D são marcas registadas da Dolby Laboratories.
Fabricado sob licença da Dolby Laboratories.

As siglas HDMI, o logotipo HDMI e High Definition Multimedia Interface são marcas registadas de HDMI Licensing LLC.

Eliminação de equipamentos eléctricos e electrónicos em fim de vida útil (Aplicável na União Europeia e em países europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos).
Este símbolo no seu equipamento ou na sua embalagem indica que o presente produto não pode ser eliminado em conjunto com lixo doméstico normal, e que deve ser entregue no correspondente ponto de recolha de equipamentos eléctricos e electrónicos. Ao assegurar-se de que este produto é eliminado de forma correcta, está a ajudar a impedir as consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana que poderiam resultar do manuseamento incorrecto deste produto. A reciclagem de materiais ajuda a conservar as reservas naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor, contacte a sua câmara municipal, o seu ponto de recolha mais próximo ou o distribuidor onde adquiriu o produto.

Garantia

A Televés S.A. oferece uma garantia de dois anos com início a partir da data de compra para os países da UE. Nos países não membros da UE aplica-se a garantia legal que se encontra em vigor no momento da venda. Guarde a factura de compra para determinação da data.
Durante o período da garantia, a Televés S.A. responsabiliza-se pelos producidos por defecto del material o de fabricación. A Televés S.A. cumpre a garantia através de reparação ou substituição do equipamento defeituoso.
Não estão incluídos na garantia os danos provocados por uso indevido, desgaste, manuseamento por terceiros, desastres naturais ou qualquer causa alheia ao controlo da Televés S.A.

Televes

DECLARATION OF CONFORMITY Nº 110627131724

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
DECLARATION DE CONFORMITE
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
DEKLARACJA ZGODNOŚCI
DECLARATIE DE CONFORMITATE
KONFORMITETSERKLÆRING
CONFORMITEITSVERKLARING
VASTAVUSE SERTIFIKAAT
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
ATITIKTIES DEKLARACIJA
ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ
MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
BEKREFTELSE
ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Manufacturer / *Fabricante / Fabricante / Fabricant / Fabbricante / Fabrikant / Κατασκευαστής / Tillverkare / Valmistaja / Producent / Gamintojas / Изготовитель / Producator / Gyártó / Fabrikant / Produsent / Fabrikant / Виробник / Valmistaja:*

Televes S.A.
Rua Benéfica de Conxo, 17 - 15706 - Santiago de Compostela - Spain

Declare under our own responsibility the conformity of the product / *Declara bajo su exclusiva responsabilidad la conformidad del producto / Declara sob sua exclusiva responsabilidade a conformidade do produto / Déclare sous notre propre responsabilité la conformité de ce produit / Dichiara sotto la sua esclusiva responsabilita la conformita del prodotto / Wir übernehmen die Veranwortung für die Konformität des Produktes / Πιστοποιούμε με δικιά μας ευθύνη την συμμόρφωση του προϊόντος / Försäkrar om överstämmelse enligt tillverkarens eget ansvar för produkten / Vakuutamme yskinomaan omalla vastuullamme tuotteen yhdenmukaisuus / Oświadczamy na własną odpowiedzialność zgodność wyrobu / Deklaruojame savo atsakomybe, kad produktas yra atitinkamas / Заявляем с полной своей ответственностью о соответствии продукта / Declaram pe propria raspundere ca produsul este in conformitate cu cerintele esentiale si celalalte prevederi aplicabile / Saját felelősségünkre kijelentjük, hogy a termék megfelel / Erklærer under vores eget ansvar overensstemmelse for produktet / Erklærer under vårt eget ansvaroverenstemmelsen for produktet / Wij nemen de verantwoording voor de conformiteit van het product / Заявляє з повною своєю відповідальністю що до відповідності продукта / Kinnitame toote vastavust:*

Reference / *Referencia / Referência / Référence / Articolo / Artikelnummer / Δήλωση / Referens / Referenssi / Numer Katalogowy / Produkto numeris / Артикул / Referinta / Termékszám / Varenummer / Varenummer / Artikelnummer / Артикул / Viide:*

7175XX

Description / *Descripción / Descrição / Description / Descrizione / Beschreibung / Περιγραφή / Beskrivning / Kuvaus / Opis / Produkto aprašas / Описание / Descriere / Leírás / Beskrivelse / Beskrivelse / Beschrijving / Опис / Kirjeldus:*

Zas HD Satellite

Trademark / *Marca / Marca / Marque / Marchio / Handelsmarke / Μάρκα / Varumärke / Tavaramerkki / Marka / Prekės ženklas / Торговая марка / Marca / Márkanév / Varemærke / Varemerke / Handelsmerk / Торгівельна марка / Kaubamärk:*

Televes

With the requirements of / *Con los requerimientos de / Com as especificações de / Avec les conditions de / Con i requisiti di / Die Voraussetzungen erfüllen / Με τις απαιτήσεις του / Enligt följande bestämmelser / Seuraavien määrityksien / Zgodność z wymogami / Atitinka reikalavimus / Требованиям / In conformitate cu / Az alábbi követelményeknek / Med bestemmelserne / Med bestemmelsene / In overeenstemming met / відповідно до вимог / tingimustel:*

- **Low Voltage Directive 2006 / 95 / EC.**
- **EMC Directive 2004 / 108 / EC.**

Following standards / *Con las normas / Com as normas / Selon les normes / Con le norme / Folgende Anforderung / Ακόλουθα πρότυπα / Följande standard / Seuraavien standardien / Zastosowanie następująceych norm / Pagal standartus / Следующих стандартов / Respecta urmatoarele standarde / A Következő szabványoknak / Følgende standarder / Følgende standarder / Volgende richtlijnen en normen / Настуnних стандартів / Järgmistele standarditele:*

EN 60065:2002 + A1:2006 + A11:2008, EN 55013:2001 + A1:2003 + A2:2006, EN 55020:2007

Santiago de Compostela, 27/6/2011

José L. Fernández Carnero
Technical Director